

Beltone Direct

Mando a distancia 2

Instrucciones de uso



Bienvenido

Enhorabuena por la compra de Beltone Direct Mando a distancia 2.

Mando a distancia 2 le permitirá utilizar sus audífonos inalámbricos Beltone. Es a la vez un mando a distancia, elegante y fácil de usar, y un lector de estado que le permite acceder a las funciones inalámbricas de sus audífonos.

Mando a distancia 2 se puede utilizar para configurar los dos audífonos al mismo tiempo. O puede controlar ambos audífonos individualmente, lo que le permite ajustarlos perfectamente a cualquier situación auditiva.

Lea este manual cuidadosamente para sacar el máximo partido a Mando a distancia 2. Consulte a su audioprotesista las dudas que le puedan surgir.

Puede encontrar más información en

www.beltone.es

Por su seguridad, lea cuidadosamente la sección Información Importante, páginas 31-35.

ID FCC: X26RC-2

Declaración:

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) el dispositivo no puede causar interferencias nocivas y (2) el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con las limitaciones de un dispositivo digital de Clase B, según se indica en la sección 15 de las normas dictadas por la FCC. Estas limitaciones están diseñadas para proporcionar protección razonable frente a la interferencia dañina de una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía en forma de radiofrecuencia, y si no se instala según las especificaciones puede causar interferencias perjudiciales para las radio-comunicaciones.

No obstante, no se garantiza que puedan ocurrir interferencias en una instalación concreta. Si el equipo causa interferencias con la recepción de emisiones de radio o televisión (algo que se puede averiguar fácilmente encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario que pruebe a corregir la interferencia llevando a cabo una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la distancia entre el equipo y el auricular.
- Consulte al distribuidor o un técnico de radio/TV.

Los cambios o modificaciones pueden invalidar la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Uso previsto:

Mando a distancia 2 permite al usuario controlar a distancia los audífonos inalámbricos Beltone. El funcionamiento esencial del Mando a distancia 2 es transmitir señales a un audífono inalámbrico Beltone para ajustar el volumen y los programas.

Lista de países

Los productos con capacidad inalámbrica están destinados para la venta en países de la Comunidad Económica Europea y Suiza.

Restricciones nacionales:

Noruega: No se permite el uso de este equipo en un radio de 20 km del centro de Ny Ålesund, Noruega.

El producto cumple con los siguientes estándares regulatorios:

En la Unión Europea: Los dispositivos cumplen los requisitos esenciales recogidos en el Anexo I de la Directiva del Consejo 93/42/CEE sobre productos sanitarios, así como los requisitos esenciales y otras disposiciones fundamentales de la Directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación. La declaración de conformidad puede consultarse en www.beltone.es

En Estados Unidos: FCC CFR 47 apartado 15, subapartado C.

Es posible que existan otros requisitos aplicables de acuerdo a la legislación vigente en países que no son de la UE ni EE UU. Consulte los requisitos locales en dichas áreas.

IC: 6941C-RC2

Este aparato digital Clase B está de acuerdo con ICES-003 canadiense.

Este es un audífono digital clase B conforme con la norma NMB-003 de Canadá.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) el dispositivo no puede causar interferencias y (2) el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo las interferencias que puedan causarle un funcionamiento no deseado.

En JP:

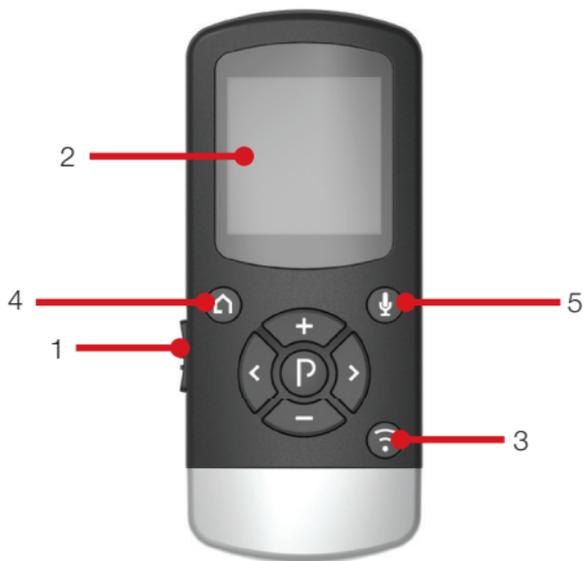
A este dispositivo se le ha concedido un número de designación por el Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones según la "Ordinance concerning Technical Regulations Conformity Certification etc. of Specified Radio Equipment (特定無線設備の技術基準適合証明等に関する規則)" Artículo 2.1.19 "no se debe modificar este dispositivo (de lo contrario el número de designación otorgado no será válido)"

Índice

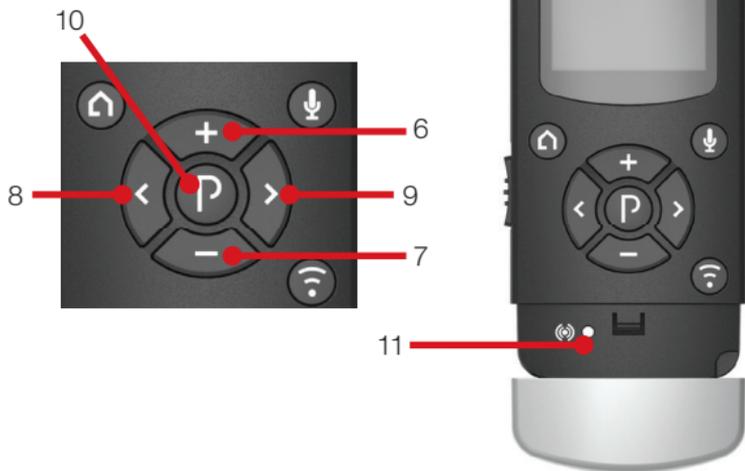
Descripción.....	8
Primeros pasos.....	10
Ajustar el volumen.....	12
Volver a la configuración inicial.....	14
Indicador de batería.....	15
Rango de funcionamiento.....	17
Pantalla.....	18
Funcionamiento de Mando a distancia 2.....	18
Emparejamiento.....	19
Uso de dispositivos de transmisión de audio opcionales.....	21
Activar la transmisión desde Beltone Direct TV Link.....	22
Ajuste del volumen en modo de transmisión.....	24
Teléfono (opcional).....	27
Apéndice: excepciones al funcionamiento normal.....	28
Información importante.....	31
Especificaciones técnicas.....	36
Garantía.....	37
Guía para la solución de problemas.....	40
Notas.....	46

Descripción

- 1 Interruptor de encendido/apagado
- 2 Display
- 3 Transmisión TV Link o myPAL opcional
- 4 Inicio
- 5 Silenciar el micrófono del audífono



- 6 Aumentar el volumen
- 7 Disminuir el volumen
- 8 Seleccionar sólo el audífono izquierdo
- 9 Seleccionar sólo el audífono derecho
- 10 Cambiar de programa
- 11 Emparejamiento



Primeros pasos

Carga de la batería

Antes de utilizar Mando a distancia 2, se debe cargar la batería plenamente. Para cargarla, coloque el cable de carga tal y como muestra debajo. A continuación, enchufe el otro extremo en una toma de corriente. Durante la carga, el medidor de la batería mostrará una, dos y tres barras de forma continua. Cuando está totalmente cargada, las tres barras se mostrarán de forma continua.



Encender y apagar Mando a distancia 2

Para encender Mando a distancia 2, deslice el interruptor (1 en la página 8) hacia abajo hasta la posición ON. Aparecerá un icono blanco "I" en la base del interruptor y se encenderá la pantalla.

Para apagarlo, deslice el interruptor a la posición OFF.



No recargue Mando a distancia 2 cuando lo lleve puesto.

Cambiar de programa

El botón "P" (10 en la página 9) se usa para cambiar los programas que el audioprotesista haya programado en sus audífonos. El nombre del programa puede ser configurado por el audioprotesista. Cada vez que pulse el botón "P" el programa avanza un paso, volviendo al programa 1 al final de cada ciclo (por ejemplo 1, 2, 3, 1). Cada cambio en el programa está indicado por medio de tonos en ambos audífonos (si no los desactivó el audioprotesista durante el proceso de ajuste) y el programa actualmente en uso se mostrará en la pantalla. Para un rendimiento óptimo se recomienda que ambos audífonos estén configurados en el mismo programa.



Programa 1 "básico"



Programa 2 "restaurante"

Ajustar el volumen

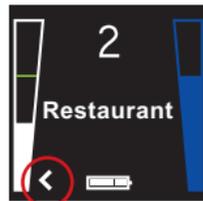
Ajustar el volumen en ambos audífonos

Se usan las teclas "+" y "-" (6 y 7 en la página 9) para ajustar el volumen. Se puede ajustar el volumen en ambos audífonos simultáneamente o en cada lado independientemente. De forma predeterminada, ambos audífonos están "activos", lo que se indicado en la pantalla con dos flechas (< y >) ubicadas junto a las barras de volumen. Se puede subir el volumen de ambos audífonos simultáneamente pulsando la tecla "+" o bajarlo pulsando la tecla "-". Cada ajuste está indicado con pitidos en los audífonos (si no los desactivó el audio-protésista durante el proceso de ajuste) y también se mostrarán cambios en las barras de volumen de la pantalla. El volumen predeterminado se indica mediante una línea verde horizontal en las barras de volumen.



Ajustar el volumen sólo del audífono izquierdo

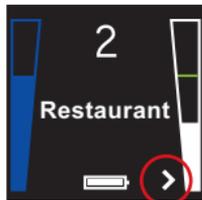
Para ajustar el volumen en el lado izquierdo sólo, pulse primero la tecla "<" del teclado (8 en la página 9). De este modo, se "activa" el audífono izquierdo y se "desactiva" el derecho. Esto se indicará por medio de una flecha hacia la izquierda (<) en la pantalla, con la flecha derecha apagada y la barra de volumen de la derecha desactivada.



A continuación, pulse "+" o "-" para ajustar el volumen sólo del audífono izquierdo.

Ajustar el volumen sólo del audífono derecho

Para ajustar el volumen en el lado derecho sólo, pulse primero la tecla ">" del teclado (9 en la página 9). De este modo, se "activa" el audífono derecho y se "desactiva" el izquierdo. Esto se indicará por medio de una flecha hacia la derecha (>) en la pantalla, con la flecha izquierda apagada y la barra de volumen de la izquierda desactivada. A continuación, pulse "+" o "-" para ajustar el volumen del audífono derecho sólo.



Para volver al modo de ajuste simultáneo, pulse la tecla < o > (8 o 9 en la página 9) del teclado hasta que ambas flechas aparezcan en la pantalla, indicando que ambos audífonos están otra vez "activos".



Nota: Si está activada la sincronización de oído a oído en sus audífonos, el ajuste de volumen individual puede reajustarse automáticamente a través de los audífonos izquierdo y derecho.

Silenciar/activar (no disponible en audífonos Beltone True)

Puede activar y desactivar los micrófonos del audífono pulsando el botón de silencio (5 en la página 8) de Mando a distancia 2. La acción de silenciar o activar se aplica a ambos audífonos al mismo tiempo y no se pueden seleccionar el audífono izquierdo o el derecho por separado.

Cuando los micrófonos están silenciados, el icono del micrófono  será reemplazado por un icono de micrófono en silencio  y las barras de volumen se atenúan. Para activar el sonido de los micrófonos de los audífonos, pulse de nuevo el botón de silencio.

Activar la transmisión

Si está utilizando un dispositivo de transmisión de Beltone, como Beltone Direct TV o myPAL, la entrada de estos dispositivos puede activarse pulsando el botón de transmisión (3 en la página 8). Consulte también el capítulo sobre el uso de dispositivos opcionales de transmisión de audio.

Volver a la configuración inicial

La configuración inicial, por ejemplo, aquella que se aplica a los audífonos cada vez que se encienden, se activará pulsando el botón Inicio (4 en la página 8). Al pulsar el botón Inicio:

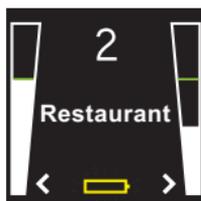
- a. Se activará el programa 1 en ambos audífonos

- b. Ambos audífonos volverán a los ajustes de volumen predefinidos
 - c. Se establecerá el volumen en el modo de ajuste simultáneo
- El botón Inicio también finalizará cualquier transmisión de señal de audio procedente de dispositivos Beltone.

Indicador de batería

Indicador de batería de Mando a distancia 2

El nivel de la batería de Mando a distancia 2 se indica mediante tres barras. A medida que la batería se agota gradualmente, las barras desaparecerán una a una. Cuando la batería tiene poca carga, el indicador comenzará a parpadear para avisar de que es necesario recargarla.



Indicador de
batería de Mando
a distancia 2

Indicador de batería del audífono

Cuando los audífonos se están quedando sin batería, se indicará en la pantalla de Mando a distancia 2 al lado de las barras de volumen. Las flechas que indican el audífono izquierdo (<) o derecho (>) se alternarán entre la flecha y un icono de batería vertical, lo que indica que el audífono (izquierdo o derecho) se está quedando sin batería.



Batería baja en el audífono izquierdo



Batería baja en el audífono derecho

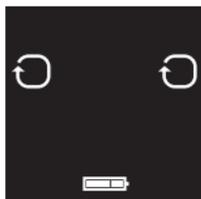
Mientras permanezca este indicador de batería baja, se suspenden las funciones de Mando a distancia 2 y otras funciones inalámbricas. La duración de la batería restante depende del tipo de audífono y del modo de funcionamiento, por lo que se recomienda poner pilas nuevas cuando aparezca el indicador de batería baja para reanudar el funcionamiento completo de los audífonos.

Rango de funcionamiento

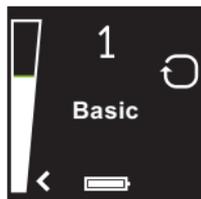
El alcance de Mando a distancia 2 es de aproximadamente 100 cm (40 pulgadas). En caso de que Mando a distancia 2 no muestre el estado del audífono, mantenga Mando a distancia 2 en frente de su pecho, como se muestra en la imagen.



En el caso de que Mando a distancia 2 no pueda leer el estado de los audífonos, aparecerán iconos de búsqueda . Mantenga Mando a distancia 2 como se muestra arriba para establecer contacto con ambos audífonos.



Buscar ambos audífonos



Audífono izquierdo conectado y búsqueda del audífono derecho

Pantalla

Para conservar la vida de las pilas, Mando a distancia 2 tiene una función que pone el dispositivo en espera después de 20 segundos de inactividad. Cuando la pantalla esté oscura, pulse simplemente cualquier botón del teclado para encender la pantalla y a continuación realice la acción deseada.

Funcionamiento de Mando a distancia 2

Mando a distancia 2 funciona mejor cuando se pulsan los botones una vez en cada paso en lugar de en una secuencia rápida. Para ajustar el volumen, por ejemplo, pulse brevemente un botón y espere un instante hasta oír los pitidos* antes de continuar. Este consejo se puede aplicar al uso de cualquier botón pero es especialmente pertinente en ajustes de volumen.

**Tenga en cuenta que los tonos pueden haber sido desactivados por su audioprotesista durante el ajuste*

Emparejamiento

Nota: La siguiente información está dedicada al audioprotesista, que es quien, en muchos casos, lleva a cabo las tareas previas para usar Mando a distancia 2 con los audífonos. Sin embargo, el proceso es sencillo y prácticamente lo puede hacer cualquier persona.

El emparejamiento es el proceso de establecer una comunicación exclusiva entre los audífonos y su Mando a distancia 2. Su audioprotesista puede realizar el emparejamiento al ajustar los audífonos. Alternativamente, puede realizar los siguientes pasos para emparejar el audífono con Mando a distancia 2:

1. Asegúrese de que Mando a distancia 2 está totalmente cargado y encendido. Los audífonos deben estar apagados con los portapilas abiertos.
2. Pulse una vez el botón de emparejamiento (11 en la página 9) de Mando a distancia 2. Esto activará el modo de emparejamiento durante 20 segundos.



Buscar audífonos

3. Cuando se activa el modo de emparejamiento, cierre el portapilas de los dos audífonos y asegúrese de que están encendidos. Un emparejamiento correcto será indicado por una melodía audible en ambos audífonos y se muestra en la pantalla de Mando a distancia 2 con las barras de volumen activadas y el programa "1" (véase más adelante). Ya está listo para utilizar Mando a distancia 2.



Audífonos en el programa 1

Uso de dispositivos opcionales de transmisión de audio

Beltone Direct TV y Beltone myPAL son dispositivos opcionales de transmisión de voz para sus audífonos.

TV Link transmite las señales de audio de su televisor, estéreo, ordenador, etc. directamente a los audífonos.

myPAL transmite la voz y el sonido directamente a sus audífonos.

Para iniciar la transmisión de audio de TV Link o Personal Audio Link (myPAL) pulse el botón de transmisión (3 en la página 8) de Mando a distancia 2. Los audífonos iniciarán la búsqueda del dispositivo de transmisión.



Activar la transmisión desde Beltone Direct TV

Para iniciar la transmisión de audio desde el televisor, equipo de música u otro dispositivo conectado a TV Link, simplemente encienda el dispositivo de audio y, a continuación, pulse el botón de transmisión (3 en la página 8). Los audífonos comenzarán inmediatamente a buscar TV Link y se conectarán a él.



Buscando la TV



Buscando la TV



No se encuentra ninguna TV

Puede tener hasta 3 dispositivos de transmisión establecidos para su audífono. Cada dispositivo de transmisión se indica en la pantalla mediante una letra: A, B o C. Si está usando más de un dispositivo de transmisión, pulse el botón de transmisión hasta escuchar la señal de audio que desea.

Ajuste del volumen en modo de transmisión

(Funcionalidad limitada para audífonos Beltone True inalámbricos. Consulte la sección "Ajuste del volumen de Beltone True en modo de transmisión"

Cuando está en el modo de transmisión, tanto el volumen de los audífonos (barra de volumen a la izquierda) como el del audio transmitido (barra de volumen a la derecha) están predeterminados como "activo". Esto se indica en la pantalla con dos flechas (< y >) ubicadas junto a las barras de volumen. Para ajustar al mismo tiempo el volumen de ambos audífonos y el del audio transmitido, pulse la tecla "+" o la tecla "-" (6 o 7 en la página 9) de Mando a distancia 2.

Nota: Si utiliza dos audífonos, cualquier ajuste de volumen se aplicará a ambos audífonos.

También es posible hacer ajustes de volumen individuales para los audífonos y la señal de audio transmitida respectivamente.

Ajustar el volumen de un solo audífono

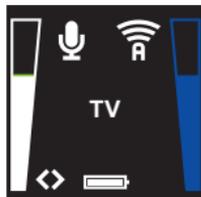


Para ajustar el volumen del audífono, pulse una vez la tecla "<" del teclado (8 en la página 9). Verá dos flechas "<>" al lado de la barra

de volumen del audífono y la barra de volumen del audio transmitido estará atenuada.

Pulse el botón "+" o "-" (6 o 7 en la página 9) para ajustar el volumen del audífono.

Para volver al modo de ajuste simultáneo, pulse la tecla ">" (9 en la página 9) del teclado hasta que una flecha aparezca al lado de la barra de volumen, indicando que ambos niveles de volumen están otra vez "activos".



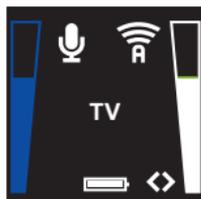
Ajuste del volumen de audio transmitido (sólo)



Para ajustar el volumen del audio transmitido, pulse una vez la tecla ">" del teclado (9 en la página 9). Verá dos flechas "<>" al lado de la barra de volumen del audio transmitido y la barra de volumen del audífono estará atenuada.

Pulse el botón "+" o "-" (6 o 7 en la página 9) para ajustar el volumen del audio transmitido.

Para volver al modo de ajuste simultáneo, pulse la tecla "<" (8 en la página 9) del teclado hasta que una flecha aparezca al lado de cada barra de volumen, indicando que ambos niveles de volumen están "activos".



Ajuste del volumen de Beltone True en modo de transmisión

Si utiliza audífonos inalámbricos Beltone True, cualquier ajuste de volumen se aplicará sólo a la señal de audio transmitida.

Utilice las teclas "+" y "-" (6 o 7 en la página 9) para ajustar el volumen. El volumen de la señal de audio transmitida también se puede ajustar individualmente para el audífono izquierdo y derecho pulsando < o > (8 o 9 en la página 9).

Para detener la transmisión y regresar al programa anterior, pulse el botón "P" (10 en la página 9). Alternativamente, pulse el botón de Inicio (4 en la página 8), que restablecerá la configuración predeterminada de los audífonos (consulte la sección "Volver a la configuración predeterminada") y renicie Mando a distancia 2 al modo de ajuste simultáneo.

Teléfono (opcional)

Beltone Direct Teléfono 2 o la función Auto-Phone también son compatibles con Mando a distancia 2. Cuando utilice Phone Link 2 o Auto-Phone, aparecerá en pantalla:

Una vez que la llamada haya finalizado, los audífonos volverán al



programa utilizado anteriormente. El programa se muestra en la pantalla de Mando a distancia 2. Los ajustes de volumen realizados durante la llamada telefónica no se transmitirán al programa utilizado anteriormente.

Las llamadas telefónicas interrumpen temporalmente la transmisión de los dispositivos de transmisión opcionales pero la transmisión de audio se restablecerá cuando finaliza la llamada.

Apéndice: excepciones al funcionamiento normal

Se recomienda que ambos audífonos estén configurados en el mismo programa. Sin embargo, es posible tener diferentes programas en los dos audífonos, como el programa 1 en el izquierdo y la transmisión de audio en el derecho. En condiciones como éstas, Mando a distancia 2 funciona de forma ligeramente diferente, como ilustran los ejemplos siguientes.

Situación n° 1: Ha comenzado con el programa 1 en ambos audífonos pero ha cambiado el derecho al programa 2 usando el pulsador del audífono derecho. Si ahora pulsa el botón "P" de Mando a distancia 2, el audífono izquierdo avanzará al programa P2, igual que el de la derecha. Si pulsa más veces el botón "P" avanzarán ambos audífonos, manteniendo el mismo programa en ambos lados.

Situación n° 2: Ha establecido el audífono izquierdo en el programa 1 y el derecho en el 2. Si ahora pulsa el botón de transmisión, ambos audífonos recibirán audio transmitido de la misma fuente (por ejemplo, el televisor). Si ahora pulsa el botón "P", la transmisión se cancelará en ambos lados y ambos audífonos volverán a sus programas anteriores (programas 1 y 2).

Situación n° 3: Tiene el programa 1 en el lado izquierdo pero ha iniciado la transmisión en el lado derecho usando el pulsador del audífono derecho (pulsación larga). Si ahora pulsa el botón "P",

el audífono derecho volverá al programa anterior y el izquierdo avanzará al programa siguiente a aquel en el que está. Si vuelve a pulsar el botón "P" ambos audífonos se establecerán en el mismo programa.

Si en su lugar, ahora pulsa el botón de transmisión, ambos audífonos se configurarán en el mismo programa de transmisión de audio.

Situación nº 4: Ambos audífonos están configurados en el programa 1 pero está usando PhoneNow™ en el izquierdo. Si durante la llamada pulsa el botón "P", el lado derecho avanzará al programa 2 pero no se interrumpirá la llamada. Después de la llamada, el lado izquierdo se quedará en el programa 1. Si en su lugar, pulsa el botón de transmisión durante la llamada, se iniciará la transmisión en el lado derecho sólo, permitiendo a su vez continuar la llamada en el lado izquierdo.

Situación nº 5: Se ha usado el botón de transmisión para iniciar la transmisión de audio en ambos lados pero está usando Auto-Phone en el lado izquierdo. Si durante la llamada pulsa el botón "P", se cancelará la transmisión en el lado derecho pero no se interrumpirá la llamada. Si en su lugar pulsa el botón de transmisión durante la llamada, la transmisión en el lado derecho avanzará al siguiente programa de transmisión en el lado derecho (sólo), permitiendo a su vez continuar la llamada.

Situación nº 6: Si sus audífonos se encuentran en diferentes programas, sólo se mostrarán los números de programa de cada audífono. No se mostrará la etiqueta ni el nombre de ningún programa.

Situación nº 7: Si un audífono está en el modo de transmisión y el otro en uno de los programas de audífonos, sólo se muestra la pantalla de transmisión sin ninguna indicación sobre el número de programa ni etiqueta / nombre.

Información importante

Mantenimiento y cuidado

- Utilice un paño húmedo para limpiar Mando a distancia 2. Nunca utilice productos de limpieza para el hogar (detergente para la lavadora, jabón, etc.) ni alcohol para limpiar el dispositivo.
- Proteja Mando a distancia 2 de la humedad excesiva (en el baño, al nadar) y del calor (radiador, interior del coche). Protéjalo de los golpes y de la vibración.

Advertencias generales

- Mantenga Mando a distancia 2 fuera del alcance de los niños menores de 3 años.
- Mando a distancia 2 utiliza transmisiones digitales de baja intensidad para comunicarse con otros dispositivos inalámbricos. Aunque es raro, podría interferir con algunos dispositivos electrónicos. En tal caso, aleje Mando a distancia 2 del dispositivo electrónico afectado.
- Cuando utilice Mando a distancia 2 y esté afectado por interferencias electromagnéticas, apártelo de la fuente.

Precauciones generales



- Sus audífonos y Mando a distancia 2 se han unido para generar una red comunicación única durante el proceso de emparejamiento. Esto garantiza que Mando a distancia 2 no afectará a los audífonos que lleven otras personas.
- El equipo electrónico de alta potencia, instalaciones electrónicas superiores y estructuras metálicas pueden reducir el rango operativo.
- Utilice exclusivamente accesorios originales de Beltone.
- No realice cambios ni modificaciones a Mando a distancia 2.
- Abrir Mando a distancia 2 puede dañarlo. Si surge un problema que no puede solucionar con la guía, acuda a su audio-protésista.
- Mando a distancia 2 sólo puede ser reparado por un centro de servicio autorizado.
- No utilice Mando a distancia 2 en las zonas donde esté prohibida la transmisión de RF como en los aviones.
- Sólo conecte Mando a distancia 2 a los dispositivos para los que esté concebido.

CUIDADO DE LA PILA INTEGRADA:



Por favor, tenga en cuenta lo siguiente si el producto contiene una pila

- Su dispositivo se alimenta de una batería recargable.
- El rendimiento óptimo de una batería nueva se obtiene solamente después de dos o tres ciclos de carga y descarga.
- La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se irá desgastando.
- Desenchufe el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no lo esté utilizando.
- Si lo deja sin usar, la batería se descargará con el paso del tiempo.
- Si deja el dispositivo en lugares calientes, por ejemplo en un coche cerrado en verano, se reducirá la capacidad y la vida de la batería.
- Un dispositivo que tenga la batería fría puede que no funcione, incluso si la batería está plenamente cargada. El rendimiento de la batería disminuye a temperaturas inferiores a 0 °C.

Información de advertencia de la batería



- "Cuidado" - la batería utilizada en este producto puede presentar un riesgo o incendio químico si sufre maltrato.
- No intente abrir el producto ni reemplazar la batería.
- Está integrada y no se puede cambiar. El uso de otras pilas puede presentar un riesgo de explosión y anulará la garantía.
- La pila del dispositivo no puede ser retirada ni sustituida por el usuario. Cualquier intento de hacerlo es arriesgado y puede dañar el producto
- Recargue Mando a distancia 2 sólo con la unidad de alimentación suministrada con el producto.
- Deseche las pilas según la normativa local. Recicle cuando sea posible.
- No tire las pilas con la basura doméstica ni al fuego.
- Las pilas pueden estallar si se dañan.

Cuidado del cargador



Por favor, tenga en cuenta lo siguiente si el producto se entrega con un cargador

- No intente cargar el producto con ninguna otro elemento que no sea el adaptador incluido. El uso de otros tipos puede dañar o destruir el producto y puede ser peligroso.
- El uso de otros cargadores puede anular la garantía.
- Para ver la disponibilidad de mejoras, consulte a su audio-protésista.
- Cargue el producto según las instrucciones proporcionadas con él.

Aviso sobre el cargador



- Cuando desconecte el cable de alimentación u otros, tire del enchufe, no del cable.
- Nunca utilice un cargador dañado.
- No intente desmontar el cargador ya que se expone a una peligrosa descarga eléctrica.
- Un montaje incorrecto puede causar descarga eléctrica o fuego cuando vuelva a utilizar el producto.
- Evite cargar el producto en temperaturas extremadamente altas o bajas, no intente utilizar el cargador al aire libre o en zonas húmedas.

Especificaciones técnicas

Alcance:	hasta 3 metros
Frecuencia inalámbrica:	2,4 GHz
Temperatura de funcionamiento:	0 a 55 °C
Temperatura de almacenamiento:	-20 a 60 °C

Información sobre test de temperatura, transporte y almacenamiento

Los audífonos Beltone han estado sometidos a diferentes pruebas de temperatura y ciclos de calorhúmedo de entre -25 °C y 70 °C según los estándares internos y de la industria.

Garantía

El dispositivo Beltone Direct Mando a distancia 2 está cubierto con una garantía limitada emitida por el fabricante por un periodo de 12 meses desde el día de la compra original. Por favor, considere que en su país puede aplicar una ampliación de garantías. Acuda a su audioprotesista si desea más información.

¿Qué cubre esta garantía?

Cualquier componente eléctrico, que por manufactura, producción o defectos de diseño deje de funcionar normalmente dentro de la vida de la garantía será sustituido o reparado sin cargo de piezas o mano de obra cuando se devuelva al punto de compra.

Si se determina que no puede ser reparado, se podrá sustituir con un producto equivalente bajo acuerdo del audioprotesista y el usuario.

¿Qué no cubre la garantía?

Los problemas que surjan de un maltrato, uso excesivo, accidentes, reparaciones por una parte no autorizada, exposición a condiciones corrosivas o daño por la introducción de objetos extraños no quedan cubiertos por la garantía limitada y pueden anularla. La garantía anterior no afecta a los derechos legales que usted pueda tener en la legislación local en lo referido a productos de consumo. El audioprotesista puede haber proporcionado una garantía que vaya más allá de los límites de esta garantía. Acuda al audioprotesista si desea más información.

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA
<i>La pantalla permanece apagada cuando se pulsa una tecla de Mando a distancia 2</i>	Mando a distancia 2 está apagado La batería de Mando a distancia 2 está agotada
<i>Ninguna información se muestra en la pantalla una vez activado</i>	Mando a distancia 2 y los audífonos no se han emparejado
<i>Se pulsa el botón de sincronización de Mando a distancia 2 pero el icono de "búsqueda" no se sustituye por el estado del audífono</i>	Mando a distancia 2 y los audífonos no se encuentran dentro del alcance inalámbrico Mando a distancia 2 y los audífonos no están simultáneamente en modo de emparejamiento

POSIBLE SOLUCIÓN

Encienda Mando a distancia 2 deslizando el interruptor ON / OFF a la posición ON

Cargar la batería

Realizar el proceso de emparejamiento

Asegúrese de que Mando a distancia 2 y los audífonos están dentro del rango inalámbrico y repita el proceso de emparejamiento

Repita el proceso de emparejamiento y asegúrese de que los portapilas de ambos audífonos están cerrados en los 20 segundos siguientes a haber presionado el botón de emparejamiento en el dispositivo Mando a distancia 2

GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA
<i>El icono de "búsqueda" de Mando a distancia 2 se muestra constantemente</i>	<p>Mando a distancia 2 y los audífonos no se encuentran dentro del alcance inalámbrico</p> <p>El audífono no está encendido</p> <p>La batería del audífono está agotada</p>
<i>En pantalla se muestran dos números o iconos de programas diferentes</i>	<p>Los dos audífonos no están en el mismo programa. Esto puede ser por varias razones, por ejemplo, que uno de los audífonos no estaba dentro del rango inalámbrico cuando se le dio una orden desde Mando a distancia 2 o porque se ha cambiado el programa en uno de los audífonos con el pulsador</p>

POSIBLE SOLUCIÓN

Asegúrese de que Mando a distancia 2 y los audífonos están dentro del rango inalámbrico y repita el proceso de emparejamiento

Encienda el audífono

Sustituya la batería del audifono por una nueva

Coordine los programas de los audífonos ya sea usando Mando a distancia 2 o el botón de programa en el audífono

*Nota:*Debido a un esquema de prioridad interna, este comando no tendrá ningún efecto en un audífono que esté en el programa de teléfono (cuando un icono de teléfono se muestra en la pantalla de Mando a distancia 2)

GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA
<i>Al cambiar el volumen en los audífonos con las teclas "+" o "-", el volumen no cambia en un audífono</i>	El control de volumen se activa para un solo audífono (es decir, sólo se muestra una de las flechas "<" o ">" en la pantalla de Mando a distancia 2)

POSIBLE SOLUCIÓN

Pulse la tecla "<" o ">" para activar el control de volumen también en el otro audífono

Preste atención a la información que contenga un símbolo de advertencia



ADVERTENCIA indica una situación que podría causar lesiones de gravedad,

PRECAUCIÓN indica una situación que podría provocar lesiones leves y moderadas



Consejos sobre como manejar mejor su dispositivo Beltone Direct



El equipo incorpora un transmisor de radiofrecuencia.



Este producto está clasificado como Tipo B.



Pregunte a su audioprotesista local
cómo desechar su dispositivo Beltone Unite

CE Todas las cuestiones relativas a las Directivas 93/42/CEE
y R&TTE 1999/5/CE deben dirigirse a GN Hearing A/S,
Lautrupbjerg 7, DK 2750 Ballerup, Dinamarca

400254004-ES-13.07-Rev.A
Impreso en Dinamarca
© Beltone 2013

España

Beltone España
Parque Empresarial Prado Park
Edificio A-B - Módulo 2
C/Puerto de la Morcuera, s/n
28916 Leganés (Madrid)
Tel.: 91 428 22 20
Fax: 91 428 22 22
info@beltone.es
www.beltone.es

Sede mundial

Beltone A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup, Denmark
Tel.: +45 45 75 11 11
Fax: +45 45 75 11 19
www.beltone-hearing.com